

針灸處方集

楊 亞 編 譯

上海
一
出版社

譯者的話

本書係選譯日本松元四郎平氏之針灸臨床治方錄及代田文誌氏之臨床治療要穴二文而成，今合輯改題爲針灸處方集。關於松元氏的原文係合刊於該氏所著針灸經穴學一書之後，本書乃據其大正九年之第五版而譯就；至於代田氏的原著，係附刊於該氏所著之針灸治療基礎學一書中，本書乃據其昭和十八年之第四版而譯就。

我所以介紹國內讀者以此書者，實因有感於國內針灸書籍之貧乏，特別是應用「現代病名」的針灸處方作品，間不一睹，而國內臨床界的需要，又復殷迫。近十年來，我屢接讀者來信，希望此類參考書的出現，因此輯譯了國外的這兩本小冊子，以介紹給讀者。

本書所譯內容是非常忠實，全貌的介紹出來，並沒有增刪及修改的成分，以存其本色。

在這二集內，松元氏之著，在量的方面雖倍於代田；但在質的方面，稍欠精純週

到。嚴格地說：松元氏的處方中，有些並非針灸的適應症，亦勉強列入，但有些適應症中，亦繁略不一，正應留待精到的臨床家去逐步的考驗和揭示。特別是在現階段針灸學說尚未充分統一的現況裏，來作此忠實的介紹，以俟諸不久將來的努力和改善，或更期望用此一小冊爲拋磚引玉之階梯吧！

楊醫亞誌於北京



樣 本 庫

c1.057
269
2:

2/4/39/01

針灸處方集目次

譯者的話

第一篇 針灸臨床治方錄

第一章 呼吸器病

一 鼻病(四病).....	一
二 喉頭病(四病).....	二
三 氣管枝病(六病).....	三
四 肺病(十一病).....	四
五 肋膜炎(四病).....	五
附：心臟病(十一病).....	六
第二章 消化器病.....	
一 口腔病(十病).....	七
二 咽頭病(六病).....	八
三 食道病(五病).....	九
四 胃病(十九病).....	九



五 腸疾患(十八病) 一
 六 肝及胰臟病(九病) 一三
 七 腹膜炎(三病) 一四

第三章 泌尿生殖器病 一五—一八

一 腎臟病(八病) 一五
 二 膀胱病(九病) 一六
 三 生殖器病(十一病) 一七

第四章 神經系病 一八—二八

一 腦病(十三病) 一八
 二 脊髓病(六病) 一九
 三 末梢神經病 二〇
 甲、神經麻痺(二十三病) 二〇
 乙、痙攣病(十八病) 二二
 丙、神經痛(二十病) 二四
 四 運動器病(七病) 二六
 五 官能性神經病(十七病) 二七

第五章 傳染病(十六病) 二八—三〇

第六章 外科及雜病 三一—四〇

- 一 中毒病(二病) 三一
- 二 全身病(七病) 三一
- 三 皮膚病(十病) 三二
- 四 炎症(十二病) 三二
- 五 雜病(二十九病) 三三
- 六 異物贅生及竄入(六病) 三五
- 七 外傷及變化(六病) 三六
- 八 嵌頓症(二病) 三六
- 九 耳病(七病) 三七
- 十 眼病(三十病) 三七

第七章 婦人病 四〇—四六

- 一 卵巢病(三病) 四〇
- 二 子宮病(十二病) 四〇
- 三 陰道及尿道病(五病) 四一
- 四 陰門病(五病) 四二
- 五 乳房病(六病) 四三

第二篇 臨床治療要穴

六	月經病(五病).....	四三
七	婦人官能病(三病).....	四四
八	妊娠併發病(八病).....	四四
九	分娩繼發病(九病).....	四五
一〇	產科諸病(四病).....	四六
一	呼吸器病(十一病).....	四七
二	循環器病(五病).....	四八
三	消化器病(二十三病).....	四九
四	泌尿生殖器病(九病).....	五一
五	婦人科病(十病).....	五一
六	小兒科病(五病).....	五二
七	眼科病(八病).....	五三
八	耳鼻咽喉科病(八病).....	五四
九	運動器病(三病).....	五四
一〇	內分泌病(二病).....	五五
一一	腦及脊神經系病(十七病).....	五五
一二	雜病(五病).....	五七

針灸處方集

第一篇 針灸臨床治方錄

第一章 呼吸器病

(一) 鼻病

①感冒——神庭、百會、風府、脊中、譚譚、天泉、中瀆、陽陵泉。

②急性鼻卡他——神庭、五處、巨髎、禾髎、迎香、顴交、至陰。

③慢性鼻卡他——百會、顴會、曲差、承光、玉枕、臨泣、顴交、神門、前谷、厲兌。

肥大性鼻炎，呼吸困難時，灸百會、步廊。

萎縮性鼻炎，嗅能減退時，針人中、禾髎、迎香補之。亦可灸天柱、風池、風門、肺俞。

④衄血——上星、百會、風府、瘡門、迎香、懸顛、曲差、通天、天柱、風池、風門、大椎、譚譚、水分、陰交、天府、天澤、陰郄、郄門、二間、三間、合谷、三里、委中、緝髎、申脈、束骨、通谷、內庭、厲兌。

(二) 喉頭病

① 喉頭卡他——本病爲漢方家所謂屬於「桂枝加厚朴杏子湯」等之症，針灸刺激點亦未明示。余依每年經驗，歌女或酒客之罹本病者，屢屢奏效，故今示其主穴，聊供參考。

風府、風池、天容、天突、廉泉、雲門、中府、尺澤、肩井、膈俞、僕參。

失聲：補以聽宮、地倉、孔最。

喉內有異物感：取三間、間使、湧泉、竅陰。

頻發咳嗽：可灸前谷十五壯神效；或頸部貼以芥子泥。

喀痰多量：取玉堂、上皖、不容、膈俞。

② 喉頭筋癱痺（一名舌骨筋癱痺）——本病雖各異其症候，但概應臨症辨症，並用下列諸穴，行以

補法：

聽宮、聽會、地倉、頰車、三里、孔最、神門、湧泉。

由於卡他性、白喉性等之癱痺，可行電氣療法，將導子點於甲狀腺骨之近後緣處，並促患者咳嗽，或發「阿」聲。

③ 聲門痙攣——本病概發於未滿三歲之腺病質小兒，發作時，可於患兒顏面注以冷水，並以胸及腭腸部點以芥子泥，更在曲池與足三里旋以迎針。更針膻中、中府、肺俞、譙譙、崑崙、然谷、

隱白。

④格魯布性——天鼎、扶突。

〔附言〕 喉頭病尚有喉頭軟骨膜炎、喉頭結核、喉頭梅毒、喉頭腫瘍及聲門水腫等，此等症概需用外科手術，宜委諸專家，非針灸所能療。

(三) 氣管枝病

①急性氣管枝卡他——風池、瘰門、身柱、靈台、大杼、風門、肺俞、扶突、天谿、曲澤、經渠、後谿。

胸骨疼痛：加用俞府、步廊、膻中、巨闕。

頻發咳嗽：加膻中、孔最、前谷。

祛痰困難：加臑俞、幽門、不容、梁門。

②慢性氣管枝卡他——通天、風府、氣舍、天鼎、肩井、肩中俞、大椎、膏肓、神堂、痞根、大包、五里、天井、神門、隱白、上巨虛。

此外應用其他急性症之諸穴。

③毛氣管枝炎——天池、天突、膻中。

④出血性氣管枝炎——肝俞、鳩尾、滑肉門、太淵、然谷。

但以上二種共施以胸部之電法。又出血性者，絕對禁灸！

氣管枝柔弱症：石關、少海、溫溜。

⑤咳嗽——廉泉、天突、華蓋、膻中、扶突、氣舍、氣戶、屋翳、步廊、雲門、中府、巨闕、不容、承滿、大杼、肺俞、魄戶、肩中、尺澤、孔最、太淵、魚際、三間、天井、支溝、前谷、太白、太谿、湧泉。

⑥氣管枝喘息——發作時以誘導法，於下列各穴施針：

肩井、肺俞、扶突、天突、中府、雲門、章門、廉泉、華蓋、膻中、步廊、缺盆、氣戶、不容、上腕、中腕、身柱、風門、魄戶、神堂、膈關、大鐘、太谿、上巨虛。

〔附言〕氣管枝病尚有腐敗性及纖維素性氣管枝炎，或氣管枝擴張病等，雖針灸亦可及之，但究非專能，故宜委之專科。

(四) 肺病

①肺臟鬱血（一名肺充血）——人迎、膺窗、乳根、幽門、天府、食竈、五臟俞、身柱、至陽、附分、痞根、鳩尾、梁門、大橫、俠白、經渠、太淵、商陽、少海、大陵、天泉、臑會、支溝、陽交、大敦、解谿、俠谿、寢陰。

②咯血（一名肺出血）——局部之水腫，可用誘導針法。

神門、魚際、曲泉、禁灸。

③ 肺氣腫——尺澤、太淵、陰郄、太鐘。

④ 肺膨脹不全（一名肺痿）——本病依其原因，有先天性與後天性二種，俱發自早產及發育不良之初生兒。可先使患兒入浴，然後頭部冰菴，動搖兒體以促進深呼吸。

用肺俞、水突、步廊、陰郄等穴。

⑤ 格魯布性肺炎——天谿、膺窗、期門、大椎、肺俞。

⑥ 卡他性肺炎——天谿、食竇、肺俞、太白。

⑦ 間質性肺炎——中府、大椎。

⑧ 肺膿瘍——膻中。

⑨ 肺壞疽——膻中、雲台。

⑩ 肺癌——少海、然谷、太谿、臨泣。

〔譯者按〕 ⑧ ⑨ ⑩ 三症，不一定有效。

⑪ 肺結核——腦空、大椎、陶道、肩井、肺俞、肝俞、四華、患門、魄戶、膏肓、中府、梁門、氣海俞、關元、章門、尺澤、五里、後谿、三里、巨虛下廉。

（五）肋膜炎

①肋膜炎——氣戶、庫房、步廊、承滿、梁門、天樞、上中下脘、日月、期門、章門、京門、石門、肺俞、肝俞、尺澤、神門、後谿、腕骨、風市、絕骨、竅陰、巨虛上下廉。

②膿胸——乳根、玉堂、中府、天池、日月、期門、大杼、肩外、天泉、曲池、支溝、列缺、隱白。

③水胸——缺盆、食竇、少海、商陽。

④氣胸——太淵。

附：心臟病

①急性心內膜炎——天容、俞府、膻中、巨闕、上脘、幽門、期門、章門、謔謔、極泉、青靈、靈道、陰郄、神門、曲澤、內關、支溝、陽谷、五里、俠白、中衝、湧泉、然谷、太谿、俠谿、大敦、行間、大都。

②急性心外膜炎——厥陰俞、膈俞、謔謔、雲門、不容、巨闕、上中下脘、大陵、間使、少衝、神門、大都、太白、太谿、太衝、三里、厲兌。

③心外膜痙攣痛——期門、靈道、內關、神門、然谷、臨泣。

④心胸絞窄痛（一名真心痛）——極泉、陰交、大谷、漏谷。

⑤心臟肥大——百會、天突、天池、雲門、太乙、育俞、厥陰俞、少澤。

⑥心臟萎縮——臍俞。

⑦心臟麻痺——魚際、厲兌。

⑧心臟破裂——太谿。

〔譯者按〕 本病恐絕對不可用。

⑨心悸亢進——巨闕、中脘、陰都、大巨。

⑩神經性心悸——神庭、膻中、中府、鳩尾、巨闕、上脘、肩井、風門、肺俞、肝俞、胃俞、腎俞、俠白、尺澤、列缺、魚際、神門、少府、間使、大陵、然谷、行間。

⑪心臟瓣膜病——俠白、京骨。

第二章 消化器病

(一) 口腔病

①口腔炎——角孫、少海、溫溜、陽谷。

②鵝口瘡——兌端、廉泉、上中下脘、陽谷、勞宮。

③耳下腺炎——大迎、頰車、下關、上關、風池、完骨、天容、肩貞。

④唾液過多——百會、強間、本神、膻中、幽門、陽谿、溫溜。

③齒齦膜炎——目窗、正營、懸顛、角孫、神道、商陽、四瀆。

⑥舌炎——廉泉、肺俞、肝俞、膏肓、陽谷、舌紫脈中。

⑦舌肥大——神庭、天突、太乙、滑肉門、溫溜、三間、少衝、陽谷、然谷。

⑧口腕乾燥——臍俞、肝俞、小腸俞、章門、期門、不容、商陽、二間、尺澤、少澤、大陵、陽池。

⑨口中苦味——通谷、絕骨、竅陰。

⑩口腔諸病——二間、合谷、三里、陽谷、少海、衝陽、內庭、厲兌、復溜、大鐘。

(二) 咽喉病

①扁桃腺炎——浮白、竅陰、頰車、人迎、氣舍、缺盆、天鼎、天突、華蓋、紫宮、鳩尾、雲門、

中府、尺澤、經渠、少商、二間、三門、合谷、陽谿、溫溜、曲澤、湧泉、然谷、陽交、懸鐘。

②慢性咽喉卡他——風府、天突、氣舍、鳩尾、臍俞、孔最、魚際、中渚、關衝、太谿、然谷、湧泉。

③咽喉後膿瘍——天突、液門、然谷、湧泉。

④咽喉結核——崑崙、僕參。

- ⑤ 咽頭乾燥——曲澤、膽俞、神門、大淵、魚際、太冲、湧泉。
- ⑥ 咽喉諸病——廉泉、天突、髀關、內庭、厲兌、然谷、竅陰。

(三) 食道病

- ① 食道狹窄——天突、膈中、乳中、中腕、膈關。
- ② 神經性食道病——俞府、乳根、期門、三俞、膈俞、脾俞、三里。
- ③ 食道痙攣——少商、三間、合谷、曲池、間使。
- ④ 食道麻痺——膈俞、膈關、厲兌。
- ⑤ 咽下困難——氣舍、天鼎、天突。

(四) 胃病

- ① 急性胃卡他(傷食)——巨關、上中下腕、通谷、不容、承滿、梁門、期門、肝俞、脾俞、胃俞、意舍、三里。
- ② 慢性胃卡他(溜飲)——鳩尾、幽門、陰都、日月、大橫、腹結、京門、章門、肺俞、膈俞、胃俞、大腸俞、膏肓、環跳、中渚、大都。

此外用其他急性病之穴。

③胃潰瘍——膈俞、胃俞、不容。

④胃瘕——膈俞、胃俞、謫謫、意舍、上中下脘、石關、氣海。

⑤胃擴張——水分、下脘、通谷。

⑥胃瘵——上中下脘、陰交、氣海、通谷、石關、胃門、痞根、胃俞、神門、天井、三里、條口、大都、太白、公孫、商丘。

⑦神經性消化不良——中脘、下脘、幽門、通谷、陰都、腹哀、京門、章門、脾俞、三焦俞、大腸俞、胞背、支溝、下廉、懸鐘、上巨虛、陰陵泉、漏谷、三陰交、商丘、太白。

⑧食欲減退症——上中下脘、巨闕、建里、水分、承滿、梁門、石門、氣戶、膈俞、脾俞、胃俞、腎俞、天井、神門、少商、三里、下巨虛、衝陽、內庭、隱白、公孫、三陰交、地機、懸鐘、京骨。

⑨神經性嘔吐——神庭、強間、風池、風門、肺俞、心俞、膈俞、肝俞、脾俞、胃俞、意舍、志室、大椎、癭脈、本神、承光、天容、天突、紫宮、膻中、輒筋、章門、京門、維道、巨闕、建里、幽門、通谷、石門、不容、氣海、尺澤、曲澤、經渠、太淵、少海、靈道、支溝、三里、隱白、大都、公孫、太白、商丘、照海、大鐘、太谿、築賓、僕參、行間、太衝。

⑩慢性嘔吐——膈俞、胃俞、謫謫、胃倉、上中下脘、石關、氣海。

⑪小兒慢性嘔吐——膻中、中庭、中脘、胃俞、章門。

⑫乾嘔——百會、懸釐、幽門、通谷、章門、俠白、大陵、陽谿、商丘。